



Illustration : Séra, *fausse fenêtre – arrière-cour II*, fragment, technique mixte sur toile, 2021

50 ANS D'EXILS DU CAMBODGE, DU LAOS, DU VIETNAM ÉCRIRE ET TRANSMETTRE LES MÉMOIRES ET L'HISTOIRE DE L'EXIL D'UNE GÉNÉRATION À L'AUTRE EN FRANCE ET AUX ÉTATS-UNIS

1975 a été une année de profondes transformations en Asie du Sud-Est. Le 17 avril 1975, les Khmers rouges entrent à Phnom Penh et entament le génocide d'une partie de la population du Cambodge. Le 30 avril 1975 est connu soit comme la chute de Saïgon, soit comme le jour de la réunification et de la libération du Viêt Nam. Le 2 décembre 1975 est la date de la création de la République démocratique populaire lao, lorsque le roi est contraint d'abdiquer.

Tous ces événements ont poussé des centaines de milliers de personnes à l'exil. Suivant des routes plus ou moins dangereuses et mortelles, beaucoup d'entre elles ont trouvé refuge en Amérique du Nord et en France. 50 ans après, des deux côtés de l'Atlantique, les réfugié-es et leurs enfants portent des regards différents et renouvelés sur cette période de bouleversements et de ruptures, de violence politique puis d'exil. 50 ans plus tard, des réfugié-es et leurs descendant-es contribuent à la mémoire et à l'histoire de ces exils, tandis que d'autres entreprennent de saisir et d'interpréter les traces de cette histoire dans nos sociétés.

- Les traumatismes subis par les exilés ont en partie façonné les modes d'expression des générations suivantes. Quels sont les formes et les enjeux de ces prises de parole aujourd'hui ? Quelles orientations prennent les narrations mémorielles de cette période ?
- Que nous disent les témoignages de celles et ceux qui ont vécu les conflits qui ont fait rage en Asie du Sud-Est pendant cette période et constate-t-on des « trous de mémoire » dans ces récits ?

- En France comme aux Etats-Unis, ces communautés sont souvent considérées comme des exemples d'« intégration réussie » ou des « minorités modèles ». Dans quelle mesure ces représentations positives ont-elles été bénéfiques ou réductrices, modelant les mobilisations collectives, associatives et mémorielles des générations suivantes ?
- Dans quelle mesure l'exploration des destins individuels d'exilés peut-elle éclairer les responsabilités des puissances étrangères dans la région et mettre en évidence les silences qui les ont occultées ?
- Comment les organisations politiques créées en exil pour lutter contre les régimes autoritaires en Asie du Sud-Est ont-elles évolué au fil des générations et de la réouverture des pays ? Comment les associations d'entraide et de valorisation des cultures ont-elles évolué avec le passage de générations ?

Afin de répondre à ces questions, nous proposons de créer un dialogue transatlantique réunissant les voix des exilé-es et de leurs descendant-es en France et aux États-Unis, ainsi que des experts, des associations et des artistes des deux côtés de l'Atlantique. Nous proposons que cet événement soit l'occasion de créer un espace inter-générationnel pour confronter les narrations et les attentes.

PROGRAMME PARIS

SCIENCES PO PARIS, CERI, 14 AVRIL 2025

L'ÉVÉNEMENT SE TIENDRA POUR L'ESSENTIEL EN FRANÇAIS. UN COIN DE LA SALLE OFFRIRA UNE INTERPRÉTATION VERS L'ANGLAIS. LE MOMENT COMMÉMORATIF SE TIENDRA EN FRANÇAIS ET EN ANGLAIS.

INSCRIPTION OBLIGATOIRE : [HTTPS://WWW.SCIENCESPO.FR/CERI-EVENEMENT/FR/EVENEMENTS/50-ANS-D-EXILS-DU-CAMBODGE-DU-LAOS-DU-VIETNAM/](https://www.sciencespo.fr/ceri-evenement/fr/evenements/50-ans-d-exils-du-cambodge-du-laos-du-vietnam/)

8:45 – 9:00 RECEPTION ET CAFE

9:00 – 9:15 MOT D'ACCUEIL

Delphine Grouès, (Écrivaine et Directrice de la Maison des Arts et de la Création, Sciences Po)

Duy Linh Tu (Doyen Academic Affairs, Columbia School of Journalism)

9:15 – 10:40

PANEL 1: CONSTRUCTION DE LA MEMOIRE ET DE L'HISTOIRE DES GUERRES ET DES EXILS D'ASIE DU SUD-EST

MANUELS SCOLAIRES, RECHERCHES UNIVERSITAIRES, INITIATIVES LOCALES DE PATRIMONIALISATION : CE PREMIER PANEL PARLERA DES DIFFERENTS ACTEUR-ICES INSTITUTIONNEL-LES QUI COLLECTENT LES MEMOIRES ET ECRIVENT L'HISTOIRE.

MODERATEUR-ICES : **Hélène Le Bail** (politologue, CNRS – CERI Sciences Po), **David Camroux** (politologue, Sciences Po)

Liêm Khê Luguern (historienne, IC Migrations), **Hélène Bertheleu** (sociologue, Université de Tours)

Au-delà des mémoires, l'histoire de la guerre d'Indochine et de la guerre du Vietnam à travers les manuels scolaires

Khatharya Um (politologue, Asian American and Asian Diaspora Studies, UC Berkeley)

Les Critical Refugee Studies : une éthique académique pour parler des guerres et des exils

Philippe Hanus (historien, Centre du Patrimoine Arménien)

Initiatives locales : histoire et mémoire des centres de réfugiés

10:40 – 11:00 **Perspective artistique #1**

11:00 – 11:10 **PAUSE**

11:10 – 12:40 **PANEL 2: CONSTRUCTION DE LA MEMOIRE ET DE L'HISTOIRE DES GUERRES ET DES EXILS D'ASIE DU SUD-EST**

AU-DELA DE LA FAUSSE OPPOSITION ENTRE HISTOIRE ET MEMOIRE, COMMENT LES TRAVAUX HISTORIQUES, MEMORIELS ET ARTISTIQUES S'ARTICULENT-ILS AUJOURD'HUI POUR RENDRE COMPTE OU EVOQUER LE PASSE DE GUERRES ET D'EXIL ? LE TRAVAIL ARTISTIQUE SE CONSTRUIT-IL A PARTIR DE MOBILISATIONS MEMORIELLES ? QUELLE EST LA FORCE SOCIALE DE LA MEMOIRE COLLECTIVE LORSQU'ELLE FAIT IRRUPTION DANS L'ESPACE PUBLIC ?

MODERATEUR-ICES: Soko Phay (historienne de l'art, EPHA Université Paris 8 Saint-Denis), **Emmanuel Kattan** (philosophe, directeur du Alliance Program Columbia University)

Julien Le Hoangan (sociologue, CERMES3 EHESS)

Les descendant-es de réfugié-es du Vietnam et la politisation de leurs mémoires familiales en France et aux États-Unis

Noemi Didu (anthropologue, Aix-Marseille Université)

Récits d'exil et territoires partagés : une ethnographie audiovisuelle des strates mémorielles en France et au Cambodge

Eléonore Tran (historienne de l'art, Université Paris 8 Saint-Denis)

Collecter, capturer et (se) raconter : les artistes de la diaspora vietnamienne et la photographie en France et aux États-Unis

12:40 – 13:00 **Perspective artistique #2**

13:00 – 14:00 **PAUSE DEJEUNER**

14:00 – 14:20 **Perspective artistique #3**

14:20 – 16:00 **TABLE RONDE 1 : COMMENT PARLER DES GUERRES ET DE L'EXIL DANS L'ECRIURE ARTISTIQUE ?**

COMMENT L'ÉCRITURE ARTISTIQUE PERMET-ELLE DE TRANSMETTRE DES MÉMOIRES SOUVENT FRAGMENTÉES, TOUT EN CRÉANT DES ESPACES DE RÉSISTANCE ET DE SOIN ? EN QUOI CES PRATIQUES INTERROGENT-ELLES LES RECITS DOMINANTS AUTOUR DES EXILS ET DES GUERRES ?

MODÉRATRICES : Jenny Teng (docteure en cinéma, Fémis et réalisatrice),
Hélène Bertheleu (sociologue, Université de Tours)

Marine Bachelot-Nguyen (dramaturge)
Vanasay Khamphommala (dramaturge et performeuse)
Séra (peintre et dessinateur)
Emmanuelle Huynh (chorégraphe et danseuse)
(1 ou 2 artistes invités des États-Unis, tbc)

16:00 – 16:20 **PAUSE**

16:20 – 17:50 **TABLE RONDE 2 : ENGAGEMENT DES DESCENDANT-ES D'EXILÉ-ES VIETNAMIEN-
NES : QUEL RAPPORT A LA MÉMOIRE ?**

LA PRÉSENCE DES VIETNAMIEN-NES EN FRANCE EST ANCIENNE. CELLES ET CEUX ARRIVÉ-ES AVANT 1975 S'ÉTAIENT ENGAGÉ-ES DANS LA LUTTE POUR L'INDÉPENDANCE PUIS CONTRE LA GUERRE MENÉE PAR LES AMÉRICAINS ET POUR LES RÉGIMES DU NORD OU DU SUD. L'ARRIVÉE DES RÉFUGIÉS JETTE LE TROUBLE ET VOIT LES LIGNES DE PARTAGE POLITIQUES TRANSPOSÉES EN FRANCE. LES TENSIONS ENTRE ASSOCIATIONS ONT ÉTÉ VIVES PENDANT DES DÉCENNIES. AUJOURD'HUI LES ENFANTS ET PETITS-ENFANTS DES IMMIGRÉ-ES, RAPATRIÉ-ES ET RÉFUGIÉ-ES VIETNAMIEN-NES RENOUVELLENT LES ASSOCIATIONS HISTORIQUES OU S'ENGAGENT DANS D'AUTRES LUTTES EN LIEN AVEC LE PAYS D'ORIGINE DES PARENTS OU EN LIEN AVEC LES QUESTIONS DE RECONNAISSANCE DES MINORITÉS EN FRANCE. COMMENT FAIRE AVEC LES COMBATS DES GÉNÉRATIONS PRÉCÉDENTES ? COMMENT PARLER DES CLIVAGES HÉRITÉS DES GUERRES AU VIETNAM ET DE L'EXIL ? POURQUOI S'ENGAGER, OU NON, DANS DES ASSOCIATIONS QUI ONT UN LIEN AVEC LE VIETNAM OU AVEC L'EXIL ?

MODÉRATEUR-ICES : Julien Le Hoangan (sociologue post-doctorant, CERMES3 EHESS), **Liêm Khê Luguern** (historienne, IC Migrations)

Linh-Lan Dao (Journaliste et autrice de *Vous les Asiates... Enquête sur le racisme anti-asiatique en France*, éd. Denoël)

Nam-Anh Pham et Philippe Nguyen (Fils Rouges Vietnam – Association Générale des Étudiants Vietnamiens de Paris)

Jérôme Tham et Minh Dac Minh (Union des Jeunes Vietnamiens de France/Union Générale des Vietnamiens de France)

Tom (Collectif Vietnam Dioxine)

David Luu (Génération Panasiatique)

Angelina Nguyễn Tramond (Mouvement des Citoyens Français d'origine Vietnamienne)

18:00 – 19:00 **MOMENT COMMEMORATIF ET INTERACTIF ENTRE COLLECTIFS DE DESCENDANT-ES
EN FRANCE ET AUX ÉTATS-UNIS**
ANIMATRICE: **XM Tran** (artiste)

19:00 – 20:30 **Réception**

Comité d'organisation (France) :

Hélène Bertheleu, professeure en sociologie, CITERES Université de Tours, IC Migrations

Hélène Le Bail, chargée de recherche CNRS – CERI Sciences Po, IC Migrations

Julien Le Hoangan, post-doctorant en sociologie, CERMES3 EHESS

Nara Keo Kosal, association Du Mékong à la Marne

Liêm-Khê Luguern, docteure en histoire, IRIS EHESS, IC Migrations

Daphné Nguyen, assistante de recherche, CERI Sciences Po

Fabien Truong, professeur en sociologie, Université Paris 8 Saint-Denis

Khatharya Um, doyenne Diversity, Equity, Inclusion, Belonging and Justice, UC Berkeley

Avec le soutien pour la partie artistique du programme de :

Delphine Grouès, Directrice de l'Institut des Compétences et de l'Innovation et de la Maison des Arts et de la Création, Sciences Po

Pauline Labib-Lamour, secrétaire générale, Maison des Arts et de la Création, Sciences Po

Esther Rogan, responsable académique, Maison des Arts et de la Création, Sciences Po

Miriam Perier, CERI Sciences Po

Comité d'organisation (États-Unis) :

Duy Linh Tu, documentaliste, Doyen Academic Affairs et Professeur (professional practice), Columbia School of Journalism

Hélène Le Bail, chargée de recherche CNRS – CERI Sciences Po, IC Migrations

Khatharya Um, Doyenne Diversity, Equity, Inclusion, Belonging and Justice, UC Berkeley

Emmanuel Kattan, Directeur the Alliance Program Columbia University

Anne Scatollin, directrice Sciences Po American Foundation